

3071

Previously done 19/2/43

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date May 7/43.

Our File No. 3071

Full Name NOMURA Masao
(Surname in Block Letters)

Registration No. 03598

Male - Female
(check)

Age Jan 9/1911

Former Address

P.O. Box 23, Skeena B.C.

Date Evacuated

Apr 18/42

Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Claim:

P.O. Box 667, Lethbridge, Alta.

Present Address

c/o J. H. Parry, Box 572,
Lethbridge, Alta.

Married - Single
(check)

Name of Wife

Yukie - 03603

Name of Husband

Name of Mother

Fuji (Japan)

Name of Father

Morao (Japan)

Names of Children under 16

Kiyoshi (m) 8/31/37

Osamu (m) 1/11/39

Ikuko (f) 11/20/40

Sumiko (m) 11/8/42

Requested by

(Signature)

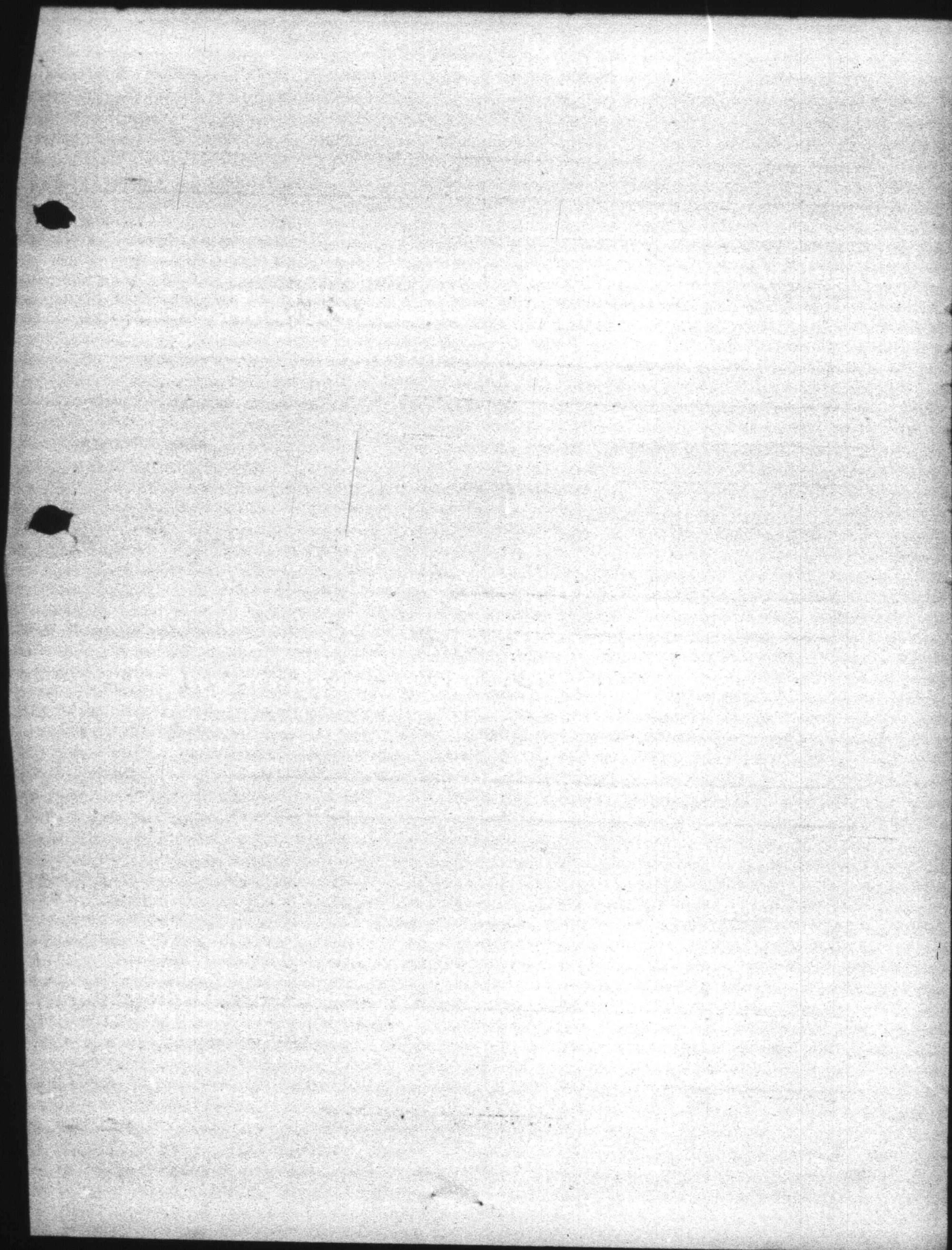
Registered with Custodian

yes
(Yes or No)

Additional Information

Fisherman - Yacht

42/59/11



Name of Claimant **NONUMA, Masao**
 Custodian File **3072**

Case **687**

<u>REAL PROPERTY</u>									
Greater Vancouver		Rural (except V.L.A.)			V.L.A. (except Mission Village)		V.L.A. Mission Village		Total
Sale Price	5% thereof & 12.50	Sale Price	10% thereof	Charges 12.50 & Comm.	Sale Price	Total Award 80% of all Sale Prices % of Amount Total	Sale Price	Total Award 125% of all Sale Prices: % of Amount Total	
<u>PERSONAL PROPERTY</u>									
Motor Vehicles		Boats and Boat Gear							
Sale Price	25% thereof	Sale Price	Nelson Bros. 23.5% of Sale Price	Other Sales 28.5% of Sale Price	Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners	Amount of Claims for Boat Gear Declared & Not Found & Recorded Now Missing	45% of amount in next preceding column		
<u>NETS</u>									
Total award for Nets plus Sale Price		Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing		Percentage Total Award to Total Claim		Claim for Nets Sold Declared Not Found, & Recorded Now Missing		Apply % ratio to Claim	Deduct Custodian Sale Price
						395.00 250.00		451.50	250.00 201.50
<u>MISCELLANEOUS CHATELS</u>									
Claim for goods Sold By Auction	Sale Price of Goods Sold By Auction	Rebates of charges 30% of Sale Price	Ratio in % of Sale Price to Claim	Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, & Sold Not Paid	Applica- tion of % ratio to amount in next preceding column	Sale Price of goods Sold by Tender	12% of Sale Price		
186.50	63.10	18.93	33.63%	141.00	47.70		66.63		
TOTAL RECOMMENDATION									268.13

Steveston

FILE NO.

**OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION**

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: NOMURA, Masao

HOME ADDRESS: Pacific Coast Cannery, Steveston, B. C. (Box 23)

REGISTRATION NUMBER 03598 SEX: Male AGE: 31

OCCUPATION: Fisherman

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: B. C. Packers, Steveston, B. C.

MARRIED? yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Yukie

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Pacific Coast Cannery, Steveston, B. C. (Box 23)

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Kiyoshi (M) Osamu (M) Ikuko (F)

ADDRESS OF CHILDREN: Pacific Coast Cannery, Steveston, B. C. (Box 23)

AGE OF CHILDREN: 4, 3, 1.

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: none

EXHIBIT NO.

DATE

FILED BY

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: none

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) none

4. TAXES (Amount and where payable) none

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

none

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) none

CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY
none

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR
none

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS
Stevenson, B. C. 1 row-boat in owner's possession. ~~xxxxxx~~
other articles are in owner's possession at Pacific Coast Cannery,
worth of fishing nets. Nets are in the cannery net house and all
cupboards, 1 mantel clock and (personal effects) and about \$800.00
2 tables, 6 chairs, kitchen utensils, 1 bureau, 1 empty trunk, 4
1 stove, 1 heater stove, 3 beds and mattresses, 1 Singer sewing machine,
1 gas stove,
EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS.
1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES,
STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN:
none

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)
none
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE:
none
By arrangement with the B. C. Packers, Stevenson, B. C.

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS:
B. C. Packers, Stevenson, B. C.
Cannery, Stevenson, B. C.
1. LOCATION AND DESCRIPTION:
3 room frame house at Pacific Coast
STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN
none
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST:
none
7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS:
none

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: none
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: none
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) none
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) none
8. BANK ACCOUNTS: none
9. LIFE INSURANCE: none
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS. none
11. SAFETY DEPOSIT BOX: none

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: none
2. TRADE DEBTS: none

REMARKS: Furniture and other goods, and nets will be taken care of by the B. C. Packers, Steveston, B. C. upon evacuation and he will take his personal effects with him.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 14th day of April 1942.

Wm. Conner
Witness

(Signature) Masao Nomura

FOR DEPARTMENTAL USE

Name: NOMURA, Masao

File: 3071

Reg. No: 03598

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
NOV 6 1942

*Spain
with Maltese*

CHATELS

- 13 Cartons
- 1 Small Table
- 1 Child's bicycle
- 1 Trunk *Shipped Dec 15/44*
- 1 Chest drawers with mirror
- 1 Child's wagon
- 1 Bath
- 3 Lanterns
- 1 Folding go cart
- 1 High chair
- 1 Bdle. tools
- 1 Wall clock
- 2 Cross-cut saws
- 4 Iron beds
- 3 Springs
- 1 Small table
- 3 Chairs

EXHIBIT NO. 627-5

DATE August 30/48

FILED BY J. R. A. Rice

This represents all my chattels in the protected area of
British Columbia.

Date _____ Signed Masao Nomura

Please sign and return one copy to this office.

NAME NOMURA, Masao

REGISTRATION NO. 03598

FILE NO. 3071

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B.C. on September 21, 1945

Baby bath & boards

\$ 0.50

Total (Auctioneer's Fee: 0.05
Less Expenses: (Advertising: 0.03
(Movings: 0.06

Net Proceeds Credited:

2.31
1.75
5.25
29.50
66.35

\$ 0.50

\$ 0.14

\$ 0.36

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 38.

Remarks.

Orig sent to NOMURA - Dec. 3/48.

NAME NOMURA, Masao

REGISTRATION NO. 03598

FILE NO. 2071

The following chattels were sold by public

auction at Stevenson, B. C. on July 20, 1948.

- Tool box and sundry tools

\$ 0.35
2.00

Total

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$ 0.24
(Advertising: 0.18
(Moving: 0.25

Net Proceeds Credited:

\$ 2.35

\$ 0.67

\$ 1.68

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No.

Stevenson 37.

Remarks.

Orig. sent to Nomura. Dec. 30/48.

NAME ROMURA, Masao

REGISTRATION NO. 03598

FILE NO. 307A

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on June 8, 1944.

X Cross Cut Saw
X Cross Cut Saw

\$ 1.00 =
\$ 0.75 =

Total

\$ 1.75

Less Expenses:

(Auctioneer's Fee: \$0.17
(Advertising: 0.09
(Moving: 0.19

\$ 0.45

Net Proceeds Credited:

\$ 1.30

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering list No.

Steveston 14

Remarks.

Orig sent to Romura - Dec. 30/48.

(4)

NAME NOMURA, Hanzo

REGISTRATION NO. 03598

FILE NO. 3071

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on April 28, 1944.

~~XXX~~
~~End table~~
~~Small stool~~
~~Baby's high chair~~
~~2 Kitchen chairs~~
~~Double bitted axe~~

\$ 0.50
2.00
1.50
1.00
0.25

2.00

Total:

\$ 5.25

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$0.53
(Advertising: 0.26
(Movings: 0.84

\$ 1.63

Net Proceeds Credited:

\$ 3.62

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering list No. Steveston 12

Remarks.

Orig. sent to Nomura - Dec 30/48.

NAME NOMURA, Masao

(5)

REGISTRATION NO. 03598

FILE NO. 3072

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B.C. on February 25, 1944.

X Wall clock	\$ 3.25
XX Occasional table	3.00
XX Dresser & mirror	3.75
X Double bed	7.50
X Double bed	10.00

Total:	(Auctioneer's Fee: 2.75	\$ 27.50
Less Expenses:	(Advertising: 1.29	
	(Moving: 2.55	\$ 6.59
Net Proceeds Credited:		\$ 20.91

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering list No. Steveston 7.

Remarks.

Orig. sent to Nomura - Dec. 30/48

NAME NOMURA, Masao

REGISTRATION NO. 03598

FILE NO. 3072

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on October 27, 1944.

X Baby go-cart
X Tricycle
X Suitcase X
Vase
Plate
Plate
Dishes
Pail, bowls and glassware
Dishes

\$1.50
17.00
2.75
1.00
0.85
0.75
3.00
1.25
0.90

725

Total

\$ 29.00

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$2.90
(Advertising: 1.14
(Moving: 1.90

\$ 5.94

Net Proceeds Credited:

\$ 23.06

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 23

Remarks.

Orig. sent to Nomura - Dec. 30/48.

March 14, 1946.

Re: Masao NOMURA
 Reg. #03598

The following table is extracted from record books received from the B. C. Packers Co., covering their PACIFIC COAST CANNERY net house. The Japanese Fish Collectors were instructed to have the Japanese fishermen enter in these record books the nets which were left by them in the company net houses.

The original record books are in the hands of Mr. F. G. Shears, Director.

Description	Value
4/40 x 5 1/2 x 60 x 200 with line	\$135.00
<i>added to 1st 5/40 x 50 x 150 with line</i>	
4/40 x 5 1/2 x 50 x 150 with line	100.00 100
<i>added as 1st 5/40 x 50 x 200 with line</i>	
(one green) 4/40 x 5 1/2 x 50 x 200 with line	130.00 130
<i>added to 1st 5/40 x 50 x 200 with line</i>	
5/40 x 7 x 47 x 200 with line	175.00
200 pieces cork	40.00
Total	\$644.00

\$580.-

E. Bidson

File No. 3071

March 14, 1946.

Re: Masao NOMURA
Reg. #03588

The following list of fishing equipment was sold direct to the B. C. Packers Co. Ltd., by the Japanese fishermen, or credited to their accounts for money owing to the Cannery.

In accordance with arrangements made with the Cannery, these lists were obtained direct from them on February 14, 1946, by the Custodian, and the original records remained with the B. C. Packers Co. The Custodian had no information from the Japanese fishermen of their selling or receiving money direct from the Cannery.

M. Nomura				
3071	12/40 x 9½ x 40 x 200 fths. Complete with lines	#233	85.00	
	9/40 x 9 x 42 x 300 fths. Complete with lines	#234	157.50	
	8/40 x 8½ x 40 x 200 fths. Web only	#235	<u>60.00</u>	302.50

E. Bulson

NOMURA, Masao,
Registration No. 03598,
File No. 3071

January 31, 1944.

NET STATEMENT

<u>Cust. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Japanese Value</u>	<u>Purchase Price</u>
Cannery	4/40 x 5 $\frac{7}{8}$ x 50 - 200	\$163.00	\$130.00
Cannery	4/40 x 5 $\frac{7}{8}$ x 50 - 150		100.00
Ex Suspense	2 dinghies		<u>20.00</u>
TOTAL SALES.....			\$250.00

/ms

February 15, 1944.

MEMORANDUM

Goods shipped.

To: File 3071

From: Mr. R. B. Mackenzie

Re: M. NOMURA—Reg. No. 03598
Lethbridge, Alta.

1 trunk

RBM:JS

File No. 1071.

CLAIMS DEPARTMENT

August 16th, 1943.

Masao NOMURA - Reg. No. 03598

CREDITORS:

B.C. Packers Ltd. \$8.00 *Noted list 8/11/43*

B.C. Electric Rly. Co. Ltd. ... *Paid* .78 *on list*

*Mfd 7
with address*

*no account from
Debtors*

*See L. B.C. Elec Rly dated 1/12/44
in S-68*

/DE

*No further action
by Claims Dept.*

1-9-44

S

C L A I M

File No. 3071

DATE

May 1, 1942.

CREDITOR

B.C. Electric Rly. Co. Ltd.

DEBTOR

M. Nomura

(a/c No. 4131/520)

AMOUNT OWING

\$.78

AGENT

nil

ORIGINAL FILE

G. 68

3071

CLAIM

Name and Address
of Japanese

Amount
Owing

Nomura Masao

\$8.00

Name of Creditor

B. C. Packers, Ltd.,
Foot of Campbell Ave.,
Vancouver, B. C.

Name of Solicitor

FOR ORIGINAL SEE FILE 5196

CLAIM

3071

Name of Japanese

Acct. No.

Amount Owng

M. Nomura

4131/520

.78

Address

Trites Rd.,
Steveston

Commissioner of Trade La.

Name of Creditor

B. C. Electric Railway Co. Ltd.,
425 Carrall St.,
Vancouver, B.C.

on list

Name of Solicitor

See Original ---- File No. 2761.

SS 12/11/42

SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: April 12, 1944

Name: Masao NOMURA

Reg. No. 03598 File: 3071

Boat File No.: JFVDC 359

Name of Vessel: "M.N." 30'x7'6"x3'6"

Lic. or Reg. No.: New Westminster 2393

Naval No.: NW.041-F

Owner's Valuation: \$1,500.00

JFVDC Valuation: None

Custodian Valuation: None

Date of Sale: April 6, 1942

Purchaser: British Columbia Packers Ltd.

Signature on Sales Papers: No copy

Selling Price: \$1,000.00

Paid to JFVDC ~~ex-Custodian~~: 1,000.00

Supervision Costs: 15.00

Balance due Owner: 985.00

Paid to: M. Nomura, April 7, 1942

Location of Boat at Sale: New Westminster

Claims Against Canadian Govt.:

Claim #370(Inventory) B. C. Packers Ltd. - \$36.35 (Paid)

Additional Information:

JM

DEC 28 1942

EXHIBIT NO

677-6

DATE

August 30/48

FILED BY

U. S. A. Price

FILED

3071

Retained

912

December 21, 1942

Masao Nomura

Registration # 03598

File No 3071

Dear Sir

We may able to sell these articles with these prices.

6 1/2" complete with cork & lead 150 fathoms	\$150.00	✓ sold
5 7/8" " " " " 200 fathoms	\$163.00	✓ sold
row boat white and green outside	\$13.50	} to Masao
hunting row boat brown	\$10.00	
3 lantern	\$1.50	to Masao
Colman gas stove	\$4.00	

\$342.00

Yours truly
Masao Nomura

With in B.C. Packers Ltd. House, St. James
Tag value \$342.00

File

for no statement
from 2/24

Noted on card

3071

October 25th, 1950.

Mr. Masao NOMURA,
c/o Great West Packing Co.,
P. O. Box 21,
Steveston, B. C.

Dear Sir:

Re: Japanese Property Claims Commission

Case No. 627

We have received from the Co-Operative Committee
on Japanese Canadians, our form of Release which has been
executed by yourself covering the award recommended under
the above Claims Commission for the sum of ... \$268.13.

Cheque in your favour is enclosed for \$252.62
and we have paid the Co-Operative Committee .. \$ 15.51
for legal fees as authorized by you.

Yours truly,

F.G. Shears
Director

FCS/js
1 encl.

Defence Brief

LETHBRIDGE
30 Aug. 48

RECEIVED
JUL 31 1948
FILE NO. 1071

Case No. 627

PERSONAL PROPERTY CLAIMS

1. Chattel Claim

\$ 597.00

(a) Goods valued at \$272.50 Sold at Auction for \$66.35

Witness: Thompson & B., Auctioneers.
Harris, attended Sales.

(b) Goods valued at \$ 15.00 Lost, destroyed or stolen

1 Bed taken into warehouse # 1
but missing when goods taken to
auction.

Witness: Robinson.

(c) Goods valued at \$ 95.00 Declared but not found.

1 Stove	50.00	Declared but not
1 Heater Stove	30.00	on Ex.627-5 nor
3 Kitchen Cabinets	15.00	inventory dated
		24/6/42 in back of
		this file.

Witness: Robinson.

(d) Goods valued at \$214.50 undeclared and not found.

Witness: Robinson.

2 Tricycles	5.00
1 Electric clock	5.00
Jap Doll set	125.00
2 Tables	10.00
(4 Tables claimed 20.00. Two only were declared & these were found and sold at auction for \$3.50.)	
3 Picture frames	4.50
2 Bucking saws	10.00
(4 Bucking saws claimed 20.00. None were declared but 2 were found and sold at auction for 1.75.)	
Carpets (Linoleum)	37.00

None of above are on Ex.627-5 nor inventory dated 24/6/42
in back of this file.

.....
Ex. 3 - Chattel statement
Ex. 4 - J.P. Form
Ex. 5 - Inventory
Trans. 7 line 10. Commissioner called
attention to claimant's statement in J.P.form
that the furniture & other goods would be
taken care of by the B.C. Packers, Steveston,
upon evacuation.

IN THE MATTER OF THE "INQUIRIES ACT"
PART 1. REVISED STATUTES OF CANADA 1927. CHAPTER 92.

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

B E F O R E

(HIS HONOUR JUDGE R.M. EDMANSON, SUB-COMMISSIONER).

10

Lethbridge, Alberta,
August 30th, 1948.

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF
NASAO NOMURA.

PROCEEDINGS AT HEARING.

20 APPEARANCES:

G.R.A. RICE, Esq., K.C.,

appearing for the
Dominion Government.

L.S. TURCOTTE, Esq.,

appearing for the
Claimant.

MISS LILLIE THOMAS,

Secretary.

MRS. LUCIE HANDFORD,

Official Interpreter.

S.R. HOWARD, Esq.,

Official Reporter.

30

M. Nomura,
In Chief.

THE SECRETARY: Case No. 627, Masao Nomura.

MASAO NOMURA, the claimant herein, being
first duly sworn, testified through
the Interpreter as follows:

DIRECT EXAMINATION BY MR. TURCOTTE:

Q Mr. Nomura, you are making a claim arising out of
the loss of fishing nets?

A Yes.

10 Q I am showing you a statement setting out the
description of the nets, what you think they were
worth and what they were sold for, or, no, just
what you think they were worth, and a final state-
ment of what they were sold for or what you
claim?

A This is correct.

MR. TURCOTTE: Exhibit 1.

(STATEMENT MARKED EXHIBIT NO. 1).

MR. TURCOTTE Will my learned friend file the analysis
of personal property claim.

20 (ANALYSIS MARKED EXHIBIT NO. 2).

MR. TURCOTTE Q Now, Mr. Nomura, where did you leave
these nets?

A In the cannery house.

Q What arrangements were made for putting them in
there?

A Yes, I arranged with the cannery foreman to leave
them there.

Q Was there any document written out?

30 A No, there was no document. They just agreed to store
them for me.

Q Well now, in Exhibit 2, which is the analysis of personal property form, the Custodian says that there was a record book the property of Pacific Coast Cannery, B.C. Packers Limited, which is now at the Custodian's office, and notes that, "The following equipment left by claimant at that cannery", and that you signed that, and according to that record you left four nets and 200 pieces of cork and that at the time that you signed that document you valued those nets at \$544.00?

10 A Yes, I remember this, and I did sign.

Q Which is correct, that or what you put into Court today? I mean, if you made a mistake in your claim, or have you made a mistake in your claim because of the length of time that has elapsed since you put the nets in there.

A I was not quite clear in the matter. It was some time ago since this happened.

Q I know, but which is correct? The prices that you showed in the statement that you signed at the cannery house which is contained in Exhibit 2, or the prices that you show in your statement of nets in Exhibit 1. You are claiming for three nets in Exhibit 1 and the cannery shows four nets, I think, but the prices are different. Well, 7/45 is the first one on both. No, I am sorry. That is our claim. It is the first one, or you have a 7/45 here, 7/45 60 x 150. Yes, there it is. And he has one 4/40, or you have it 4/40 60 x 200, another net, which you valued at the

20

30

M. Nomura,
In Chief.

cannery at \$135.00 and now you say that it is worth \$200.00. I mean let us make it short. Are you willing to stand by the valuations that you made at the cannery? Maybe we can settle it that way.

A Yes, that will be all right.

Q All right. Now then, Mr. Nomura--

THE SUB-COMMISSIONER: I was just wondering, Mr. Turcotte, what does the 7 mean? You have it in your form, 7-45.

10 MR. TURCOTTE: I beg your pardon?

THE SUB-COMMISSIONER: What does the 7-40 mean?

You show nets 7-40, 4-40. And what do the 7 and the 4 stand for? Is it the size of the net or some dimension of the net?

MR. TURCOTTE: I think the 4 and the 7, your Honour, relates to the number of threads.

Q Is that correct, Mr. Nomura, or not?

A It means four ply or seven ply.

THE SUB-COMMISSIONER: Oh, I see.

20 MR. TURCOTTE: Yes.

Q Now so far, so good, but now you are making a claim for one lead and cork line and one cork line and you are asking \$50.00 each. Now that is not shown in the book of the cannery?

A I left them in the net house.

Q You are sure of that?

THE SUB-COMMISSIONER: Left which?

MR. TURCOTTE: He left these lines in the net house.

THE SUB-COMMISSIONER: Oh.

30 A Yes, I am quite certain.

M. Nomura,
In Chief.

MR. TURCOTTE: And are you quite certain as to the value that you put down there, \$50.00 each?

A Yes, that is the correct value.

Q Now you are making a claim for one duck punt and one rowboat? You are claiming \$20.00 for the duck punt and \$25.00 for the rowboat. I am showing you a letter which you wrote to the Custodian, I presume, in which you value the rowboat at \$13.50, well, one of them, and the other one at \$10.00 on December 21st, 1942?

10

A Yes, sir, the rowboat cost me \$25.00 when it was new and the duck punt cost me \$20.00.

Q Now, Mr. Nomura, I do not wish to be critical of your claim, but you told me, either that or I am

A under a mistaken impression, that you paid \$25.00 for the rowboat, or, I am sorry, \$25.00 for the duck punt, and \$32.00 for the rowboat; that is what you put down in your form.

MR. RICE: That has not gone in yet, has it?

20 MR. TURCOTTE: Yes, that is Exhibit 1.

MR. RICE: No, I thought that was your nets. Oh yes, I see.

MR. TURCOTTE: It included both.

A This \$32.00 is the price I paid for it. What I estimated just now, \$20.00, is what I think it is worth today.

Q Oh, what it was worth when it was sold, you mean, is that right?

A Yes, at the time it was sold.

20 Q Now, Mr. Nomura, you are also claiming for some

M. Nomura,
In Chief.

personal household furniture and other things in
the house?

A: Yes.

Q I am showing you a statement on that (indicating) in
which you are claiming that they are worth
\$597.00 and sold for \$66.35, and that the balance
amounts to \$530.65. Is the information in that
correct to the best of your memory and belief?

A It is correct.

MR. TURCOTTE: Exhibit 3.

10

(STATEMENT MARKED EXHIBIT NO. 3).

MR. TURCOTTE: Will my learned friend file the J.P. form.

Q Now I am showing you a form which you signed just
before you left the Coast, called the J.P. form; is
that your signature?

A Yes.

Q And it sets out a list of your chattels?

A Yes.

MR. TURCOTTE: I would like to have that marked as an
exhibit, your Honour.

20 THE SUB-COMMISSIONER: Exhibit 4.

(J.P. FORM MARKED EXHIBIT NO. 4).

MR. TURCOTTE: Q: Now, in this J.P. form, Exhibit 4, you
set out that you had, for example, three beds and
mattresses?

A: Yes.

Q You are sure you had them?

A Yes, I am quite sure.

Q Well now, I am showing you another form (indicating)
which you signed on the 20th of November, 1942, for
the Custodian; is that your signature?

30 A Yes.

M. Nomura,
In Chief.

Q Well did you read that form before you signed it?

A Yes, I did read it.

MR. TURCOTTE: Your Honour, these documents were not in the Custodian's file when I saw it, and this is the first opportunity I have had, and I have not checked these over very carefully.

Q Is that the same list of chattels, approximately, as in your J.P. form?

A Yes.

10 Q I see. That is all.

THE SUB-COMMISSIONER: I see on this J.P. form, Exhibit 4, that there is a statement here that the furniture and other goods will be taken care of by the B.C.

Packers, Steveston, B.C., upon evacuation and he will take his personal effects with him. Did he?

MR. TURCOTTE: Q: What did you take with you when you left the Coast?

A Just brought out clothing with us.

20 Q I see. Where did you leave the stove and the kitchen stove?

A In the cannery house.

Q And the carpets?

A: In the same place.

Q Well now, what kind of carpets were they?

A It was a congoleum rug.

Q I see. And the chiffenier, what is that?

A I think that applies to my wife's dressing table.

Q Your wife's dressing table?

A Yes.

30 Q Where did you leave that?

A Also in the cannery house.

Q Now you are claiming \$125.00 for Japanese doll set,
where did you leave that?

A They were also left in the cannery house.

THE SUB-COMMISSIONER: What gives a doll set such a
value, Mr. Turcotte? I have noticed a number of
them in these claims and for the life of me I
cannot understand why they are worth \$125.00.

10 MR. TURCOTTE: As I understand it, your Honour, it is
something like the Pasadena Rose Show. As I
understand it, it is an annual event of showing
these dolls.

A There are two festivals, your Honour; one for
the girls and one for the boys, and one is in
March and the other in May, and for those occasions
they have these special dolls. They are made very
beautiful in some cases.

THE SUB-COMMISSIONER: I see.

20 MR. TURCOTTE Q: Is it a religious function or just a
custom?

A It is a custom.

Q A custom?

A: Yes.

Q How how many dolls did you have or did your family
have?

A: About fifty.

Q About fifty?

A: Yes.

Q How many children did you have?

A Three.

Q Three?

A: Yes.

Q At that time?

A: Yes, at the time.

30 Q So that you are placing a value of about \$2.50 on

cash doll?

A: Yes,

between \$2.50 and \$3.00.

Q Well now in your J.P. form you claim for a mantle clock and in that letter I showed you, you set out or you signed for a wall clock?

A Yes.

10 Q Now you say in your claim that you not only had a wall clock but that you also had an electric clock for which you are claiming \$5.00, for the electric clock. Why didn't you put that down in the J.P. form and why didn't you object to it not being in the other form that you signed? All you have got in that form is just one clock.

A I did have an electric clock and I must have overlooked it when I signed this form.

Q Well it is the same thing with the doll set. It isn't in there either.

A I am afraid that was also left out. I left several things out.

20 Q Well I will just read you the things that are not in here and you are claiming for now; two small tricycles, 1 electric clock, Japanese doll set, two tables, three picture frames, four bucking saws, carpets, two table covers and one chiffonier. That is quite a list, you see. It is all these articles down here (indicating).

A I may have left them out of my list but I am certain that the Custodians have the list.

30 Q Well they say they have not. You can't say that the Custodian has something that he says he has

M. Nomura,
In Chief.

not got. All I am asking you is why did you leave it out of your list, not your list, but why did you sign the list that the Custodian sent you without these articles being on it? That is the only point I am trying to clear up for your own sake.

A I am sure the Custodians have the list.

10 Q Well, whether they have the list or not, why did you sign that list without these articles being on it? That is all I want to know.

A I don't understand English very well and so I must have overlooked it.

Q Well if your claim today is correct; the only explanation is that you did not look at that list very carefully, did you?

A Yes, I am afraid not.

MR. RICE: I suppose that is a leading question, your Honour.

MR. TURCOTTE: A little leading.

20 MR. RICE: I am submitting, your Honour, that the chattels sold by the Custodian were sold at their fair market value. I am submitting that other chattels of which there is no record of at any time the Custodian is not responsible for and if there are any articles that the Custodian is responsible for, the claim made for the same by this claimant is excessive and I am submitting that it is exorbitant.

M. Nomura,
Cross-Exam.

CROSS-EXAMINATION BY MR. RICE:

Q I show you a document which I believe has already been shown to you (indicating). Is that your signature? A: Yes.

Q You signed that? A: Yes.

Q And you signed it in November, 1942, I believe. It isn't dated, but it was received by the Custodian's office on November 20th, 1942?

A Yes.

10 Q Where were you then? A: At Steveston.

Q In November, 1942? You left Steveston in May, 1942, I believe?

A No, that was a mistake. I was here in Alberta.

Q Whereabouts in Alberta?

A Lethbridge.

Q You were in Lethbridge, Alberta?

A Yes.

Q And you were in Lethbridge, Alberta, when you signed this document that you have just acknowledged your signature to?

A Yes, in Lethbridge.

MR. RICE: I wish to tender this inventory, your Honour, as an exhibit, signed by the claimant.

THE SUB-COMMISSIONER: Was that received one day after it was signed?

MR. RICE: Pardon?

THE SUB-COMMISSIONER: Was that received one day after it was signed?

30 MR. RICE: There is no date as to its signature.

M. Nomura,
Cross-Exam.

THE SUB-COMMISSIONER: I thought you said signed
November 19th and received November 20th.

MR. RICE: No, I said it was received at the Custodian's
office on November 20th because it is stamped on
that date, otherwise there is nothing as to its
date.

THE SUB-COMMISSIONER: Oh, I am sorry.

(INVENTORY MARKED EXHIBIT NO. 5).

MR. RICE: Q: I show you a letter (indicating). Is that
10 your signature? A: Yes. A:

Q It is a letter dated December 21st, 1942, and
apparently written to the Custodian. I wish to
tender this as an exhibit, your Honor.

(LETTER MARKED EXHIBIT NO. 6).

MR. RICE: This letter reads, "We may able to sell
these articles with these prices.

6 1/2" complete with cork and lead 150 fathoms
\$150.00.

20

5-7/8" complete with cork and lead 200 fathoms
\$163.00.

Rowboat, white and green outside, \$13.50.

Hunting rowboat, brown, \$10.00. } lantern,
\$1.50. Coleman gas stove, \$4.00."

And it is signed by the claimant.

Q Now when you wrote that letter you authorized the
Custodian to sell a rowboat for \$13.50, and today
you value it at \$25.00. Is that correct?

That is a direct question. Can't he answer yes or
no? Why do you hedge about the answer?

30 A I made a mistake in the price.

H. Hume,
Cross-Exam.

Q You made a mistake today, do you mean?

A No, in this price of \$13.50.

Q But in your letter that you wrote the Custodian in 1942, you say you made a mistake in that, do you?

A Yes.

Q You should have told the Custodian that you wanted \$25.00, is that it?

A Yes.

MR. TURCOTTE He might have been hard up for money,

10 Your Honour, at that time.

THE SUB-COMMISSIONER: Pardon?

MR. TURCOTTE He might have been hard up for money at that time.

MR. REE: Q: Your memory today regarding the value of this boat is a lot better than it was in 1942?

A I think I estimated it too cheaply and I think it is really worth \$25.00.

Q That is when you wrote the Custodian in 1942, you estimated the value of both boats too cheaply, did you?

A: Yes.

20

Q And you also estimated the value of a net in that letter at \$163.00 which today you are claiming \$200.00 for?

A That was also valued too cheaply.

Q That was also valued too cheaply?

A Yes.

Q Can you tell me when it was that prices went up in your estimation?

A I thought it over and decided that that is the correct price.

30

M. Nomura,
Cross-Exam.

Q That that is the correct price?

A Yes, \$200.00.

Q \$200.00 is the correct price?

A Yes.

Q In your claim of personal chattels, Exhibit 3, form, you have carpets, and I think you told my learned friend that you meant these were congoleum or linoleum?

A Yes, they were congoleum.

10 Q Congoleum?

A: Yes.

Q How many?

A: We had a congoleum rug in the living room and we also had a short length in the passageway.

Q But in your claim you valued those at \$37.00?

A Yes.

Q They weren't valued too cheap, were they?

A No.

20 Q They were valued when you valued the rest at \$200.00 and one boat, \$25.00? and the other boat \$20.00. How old were the congoleums?

A I bought it in 1937.

Q In '37?

A: Yes.

Q You say one was a small one. How large do you mean by that? What size would that be?

A The small piece was what was left over after fitting the large one into the living room.

Q And how large was the one fitted into the living room? Can't he estimate that without wasting too much time?

30 A About thirty feet square.

H. Hamura,
Cross-Exam.

Q About thirty what?

A Thirty feet square.

Q Thirty feet square?

A: Yes.

Q Your living room is 30 feet square, or does he mean thirty square feet?

A Thirty square feet.

Q Oh, thirty square feet?

A: Yes.

Q And some was taken off, you say, to put in a hallway, was it, or where else was it?

10 A We put what was left over from the large rug into the passage.

Q Into a passage?

A: Yes.

Q In other words, you took a large rug and you made a piece thirty square feet out of it for one room, and what you took off you put in a passageway?

A Yes.

Q What did this rug cost you new?

A Around \$40.00.

20 Q And you had cut it up and used it for four years, is that right, five years?

THE SUB-COMMISSIONER: Five years.

A Yes.

MR. RICE: Q: And it only depreciated three dollars in value?

A: Yes.

Q All right.

THE SUB-COMMISSIONER: Q: Who wrote that letter,

MR. RICE:

Exhibit 5? Exhibit 5 is an inventory of chattels.

MR. TURCOTTE: Exhibit 6, your Honour.

THE SUB-COMMISSIONER: I am sorry, Exhibit 6.

30 A It may have been my brother who wrote this.

M. Nomura,
Cross-Exam.

Q I see. Who put the figures in?

A Also my brother.

Q Well they were put in after the balance of the letter was written, were they not? You see the ink is quite obviously different as to the writing and as to the figures.

A Yes, they were written in afterwards.

Q Written in afterwards?

A Yes.

10 Q And were you there when they were written in?

A Yes, I was there at the time.

Q Well then, you got a letter or did you get a letter from some person saying that they would pay that much for those things? You see you say here, "We may be able to sell these articles with these prices". Did you hear from some person at the Coast saying that he would pay that much for that stuff?

A: The Custodians informed us that they could sell these articles so that this letter was in reply.

20

Q This letter is in reply?

A Yes, to a letter received from them.

MR. TURCOTTE I may say, your Honour, that the mix-up in this file was to some extent due to the fact that there was nothing in the Custodian's file whatever and I had no opportunity to go into these two exhibits. If I had, we might have saved a lot of time.

THE SUB-COMMISSIONER: Of course, now he says that this letter was written in reply to a Custodian's

30

M. Nomura,
Cross-Exam.

communication saying that they would be able to sell these articles and in response to that he puts in these figures so that I suppose that is possibly the opinion of these two brothers as to what the value was at that time.

MR. TUNCOFF: Yes, your Honour, at that time.

THE SUB-COMMISSIONER: Yes. Is there anything else, Mr. Rice?

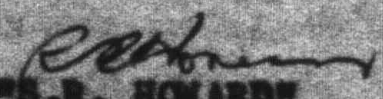
MR. RICE: No, your Honour.

10 THE SUB-COMMISSIONER: That is all, thanks.

(Witness aside)

(PROCEEDINGS ADJOURNED SINE DIE)

I hereby certify the foregoing to be a true and accurate transcript of the proceedings herein.


"S.R. HOWARD"
Official Reporter.

I hereby certify that the foregoing transcript purports to be an accurate record of the evidence adduced before me.

20

SUB-COMMISSIONER.

30